

Fährkrug bei Schiffmühle

Pfaffer J. Schultze, Alt Glietzen

Паромная переправа «Fährkrug» на острове «Neuhagen» исторически особенно знаменательное место. Он расположен на юго-западном стороне острова прямо на берегу «Старого Одера» под острым углом к шоссе ведущему к Bad Freienwalde. Картина здания с его портиком на южной длинной стороне дома, как при «Löwingshouse» особенна, и история Fährkrug достойна внимания.

Первое сообщение о нем как «taberna super litus Frienwold» находится в «земельной книге Neumarka» 1337 года. В немецком переводе в ней приводится латинское сообщение, что: «Господин Nicolaus Albus (Weiss, Witte) владеет 4 деревнями, которые он приобрел в полном соответствии с юридическим правом, а именно Glieten (Alt Glietzen), Gralizen (Bralitz), Grabow (Sabow) и Botzen (Hohen Wutzen) вместе с паромной переправой (Fährkrug) на берегу напротив Freienwalde и его двор Nienhoff (Neuenhagen).»

Однако, «taberna» вовсе не была только паромной переправой и гостиницей, а это было место, которое через паромную переправу способствовало объединению города Freienwalde с островом Neuhagen и новыми территориями других земель (графств). Вплоть до обезвоживания изгиба Одера, проведенного Фридрихом Великим, между островом и Freienwalde в области наводнения Одера было расположено большое Щучье озеро «Hechtsee», которое доходило до современной Fischerstrasse Bad Freienwalde. Транспортное сообщение между городом и островом, а также сама паромная переправа Fährkrug могли уже существовать с тех пор как новые земли были приобретены в 1260 году маркграфами Иоганном I и Отто III. Из летописей видно, что в 1337 году владельцем острова и Fährkruga, стал Nicolaus Albus, а в 1350 году Mörtner, проживавшие в земле Bärwalder и являвшиеся владельцами господства Neuenhagen, и позже семья Uchtenhagen.

Как следует из летописей, семья Uchtenhagens должна была иметь во владении почти 250 лет также город Freienwalde с обустроенным транспортным сообщением города с Fährkrug. Семья, само собой разумеется, владела переправой с паромом, который должен был оплачиваться по установленной в 1771 году пошлине: одна телега с 2 лошадьми 8 Groschen, для телеги с 4 лошадьми 10 Groschen, для пешего лица 6 Pf. Если несколько телег переправлялось одновременно, пошлина была меньше, но владельцы телег должны были платить более высокий транспортный налог (Fahrgeld). После того, как Caspar II. из семейства Uchtenhagen со стороны города Freienwalde в 1542 году засыпал дамбу в Щучьем озере на 1500 шагов, переправа с паромом уменьшилась примерно на половину. Последний господин фон Uchtenhagen уже новые устройства переправы продал в 1604 году за 25 500 Taler тогдашнему курфюрсту Joachim Friedrich. Однако, сам Fährkrug кажется был исключен из этой продажи, так как по засвидетельствованным сообщениям, Fährkrug был куплен в 1636 году у вдовы наследного господина Ranft, Otto Balthasar von Bomsdorf, Sophie von Bomsdorf, урожденной von Paltow, для курфюрста за 450 Taler. В 1697 году во времена руководителя округа Johann Engel Fährkrug на острове Neuhagen строится по-новому с 5 комнатами на первом этаже. На длинной стороне здание получило портик. В 1710 году чинились очень ветхий амбар и конюшня за 24 Taler и 10 Silbergroschen. Издержи покрывались из доходов от паромной переправы. В 1714 году строится новый амбар. Расходы составили 72 Taler и 3 Silbergroschen. Тогда владельцем Fährkrug был Hans Kreike и Andreas Fitsche. В 1719 году паромщиком стал Reinhard.

Уже через 20 лет после новостройки все постройки очень обветшали. В 1784 году к Fährkrug причитаются 4 дома. Перед Fährkrug на Одере в то время был расположен один маленький, продолговатый остров, дальше ниже, после Bralitz, еще 2 больших острова, из которых один зарос кустарником, другой деревьями.

В 1760 г. паромщиком становится Billerbeck. Он и его жена были погребены к Neuenhagen. Надписи на надгробных камнях звучат: «Здесь почоняется в Бозе господин Johann Friedrich Billeebeck, бывший паромщик «der Königlichen Neuenhagenschen Amsfahre zu Freienwald in der Neumark, род. 16 июня 1697, и ум. в Fährkrug в январе 1770 года, в возрасте 72 лет 6 месяцев 21 день. Надгробный текст 2.Timo. IV, 7. u 8.», и надпись надгробного камня жены: «Здесь отдохнула в Бозе госпожа Мари Биллербекин, рожд. Темпель, которая рождена в Bralitz 5 мая 1710 года, и умерла на Fährkrug 2 февраля 1769, в возрасте 49 лет 9 месяцев 10 дней. Надгробный текст Joh.14,13» (расчет возраста женщины не соответствует).

В 1732 владельцем Fährkrug становится David Billerbeck in Bärwalde; семья, вероятно, происходит от Померанского дворянства.

По книге Melchers «Краеведение Zehden» (стр. 36) в это время были учреждены новые платежи на каждый год «платить смотрителю в Fährkrug»: 4 Taler наличными, или 8 шеффелей ржи, 6 шеффелей ячменя и 8 Metzen гороха. Экономическая книга государственной земли Neuhagen сообщает: В 1840 году на Fährkrug было в наличии 5 яблонь, 3 груши, 83 вишневых дерева, 34 сливы, 201 ива.

В земле принадлежало в Fährkrug в 1850 году (в Morgen и Quadratruten): Придомовые места и стройплощадки 2/7, сад 1/170, пашня 96/147, луга 37/70, надзор 23/27, земли без дохода и вода 2/39, вместе 164 Morgen 120 Quadratruten.

Один из самых важных дней для Fährkrug был следующий: До 1763 года Фридрих Великий при обезвоживании изгиба Одера этих мест не посещал. Однако после работ король посетил любимую поломку Одера. Об этой поездке рассказывает член совета палаты Noedelchen: «Когда король был в Freienwalde, он подарил обоим комиссарам Petri и Haarlem Fährkrug. После того, как он ознакомился во всех подробностях с вопросами колонизации земель, этим он отблагодарил их за доказанное усердие. На встречу с ним собралось между тем большое число колонистов от новых земель. Они выразили свое почтение и благодарность королю без дикого шума, а с благоговейной тишиной, с несомненными признаками внутреннего удовлетворения; чисто одеты с женщинами и детьми. Королю очень запечатлелась эта встреча. Его взгляд отыхал на этой радостной народной толпе, он поворачивал его на богатую, плодотворную местность с новыми деревнями и многочисленными табунами, здесь так особенно выгодно бросавшимися в глаза, и он воскликнул с глубочайшим вдохновением: «Я выиграл провинцию!»

В 1874 году Fährkrug включился в Schiffmühle. Теперь дом принадлежит (1937 г.) госпоже Анне Кюлинг, урожденной Kersten, в частном владении, и он заселен 11 людьми, принадлежащими 7 различным домохозяйствам, до тех пор - пока приблизительно в 1975 дом, принадлежавший семье Binnow не переходит к общине.

С 1992 года до 2010 года владельцем Fährkrug становится Эрвин Шумахер.

Начиная с сентября 2010 года - господин Мечислав Климович.